Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 38 (1920)

Heft: 33

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 7. Februar
1920

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 7 février
1920

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXVIII. Jahrgang — XXXVIIIme année — Parait 1 ou 2 fois par jour

N° 33

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces Publicitas S. A. — Prix d'insertion 50 cts la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 33

Inhalt: Konkurse. — Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Grand Hôtel vormals Beau-Rivage in Interlaken. — Eidgenössische Darlehenskasse. — Abrechnungsstellen der Nationalbank. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Internationaler Postgiroverkehr. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Titres disparus. — Marques de fabrique et de commerce. — France: Douanes. — Caisse de Prêts fédérale. — Chambres de compensation de la Banque Nationale. — Taux d'escompte et cours des changes — Service international des virements postaux — Titulaires de comptes de chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Ansprüche machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw. in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all' ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; al caso di omissione, saranno a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell' ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificato, anche nella perdita dei loro diretti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussor del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (169)

Gemeinschuldnerin: Frau Kolb-Marktanner, Anna, Steinen-Vorstadt 67, gewesene Inhaberin der gelöschten Firma A. Kolb, Maschinenfabrik und mechanische Werkstätte, Schlettstadterstrasse 24.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1920, infolge durchgeführter Konkursbetreibung.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis und mit 27. Februar 1920.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (162)

Gemeinschuldner: Anderau, L., Kommission und Export von Textilwaren, Webergasse 12, St. Gallen C.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1920.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 9. Februar 1920, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes, Webergasse 8, St. Gallen C.

Eingabefrist: Bis 7. März 1920.

NB. Die Konkurseröffnung war bereits in Nr. 27 des Schweiz. Handelsamtsblattes im summarischen Verfahren ausgekündet. Die Auskündung im ordentlichen Verfahren erfolgt gestützt auf Begehren eines Gläubigers, der auch die Kosten sichergestellt hat.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Leventina in Faido* (170)

Fallimento: Motta, Augusto, di ed in Airolo.

Decreto d'apertura: 26 gennaio 1920.

Prima assemblea dei creditori: 16 febbraio 1920, ore 10½ ant., nella sala dell' ufficio esecuzione e fallimenti di Faido.

Termine per le notifica dei crediti: Fino al 6 marzo 1920, con invito al creditori di produrre i rispettivi titoli di credito.

Ct. de Vaud *Office des faillites de l'arrondissement de Morges* (171)

Faillis: Hubler & Cie, fabrique de meubles l'Avenir, société en commandite, à Chavannes-Renens.

Date de l'ouverture de la faillite par le président du tribunal civil du district de Morges: 28 janvier 1920.

Première assemblée des créanciers: Mercredi 11 février 1920, à 11 heures du jour, en Maison de Justice, à Morges.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister à cette assemblée.

Délai pour les productions: 7 mars 1920.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (164)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Walter Kohler & Cie., Handel in Stahl und Neumetall, Werkzeuge und Maschinen, Oele, Import und Export aller Waren, in Solothurn.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 18. Februar 1920.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (163)

Gemeinschuldnerin: Firma John Keller & Co., Stickerei und Kommissionsgeschäft, St. Gallen.

Anfechtungsfrist: Vom 9.—18. Februar 1920.

Ct. de Neuchâtel *Offices des faillites de la Chaux-de-Fonds* (165)

Faillie: Verreries Nationales Suisses S. A., société anonyme, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour intenter action en opposition: Jusqu'au 17 février 1920, inclusivement.

Ct de Genève *Office des faillites de Genève* (172/3)

Faillis:

Bandel, Louis, négociant, Rue Tour-Maîtresse 4.

Fivaz & Cº, négociants, Avenue Pictet de Rochemont 6.

Délai pour intenter action en opposition: Dix jours, à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (168)

Gemeinschuldner: Giner, Carl Friedrich, von Nordhalden, gewesener Bauunternehmer, in Schaffhausen.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Januar 1920.

Datum der Einstellungsverfügung: 2. Februar 1920.

Einspruchsfrist: Bis 17. Februar 1920.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Lausanne* (167)

Failli: Martano, Edouard, agent commercial, Petit Chêne 28, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 janvier 1920, par ordonnance du président du tribunal civil du district de Lausanne.

Date de la suspension: 3 février 1920, ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 17 février 1920.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. 263.)

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (166)

Fallita: Ditta Angelo Crivelli, figlio, à Lugano. Materiali per costruzioni, calce e cementi.

Data del deposito: 7 febbraio 1920.

Termine per le opposizioni: Entro dieci giorni.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur* (174)

Im Auftrage des Konkursamtes Luzern werden aus dem Konkurse über Steiger-Entler, Alfred, Kolonialwaren en gros, in Luzern, Donnerstag, den 12. Februar 1920, vormittags 11 Uhr, im Lagerhaus der Schweiz. Bankgesellschaft, in Winterthur, gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

62 Säcke Kakaoschalenmehl (zirka 4700 kg) in grösseren und kleineren Partien (geeignet für Futterzwecke). Muster hierorts zur Verfügung.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 12. Januar 1920 wurde der vermisste Schuldbrief für Fr. 3000, datiert den 2. Februar 1914, lautend auf Otto Hartkopf, Ingenieur, Gotthardstrasse 48, Zürich 2, zugunsten des Inhabers, lastend auf zirka 4 Aren Reben, in der Hochreuti, und zirka 8 Aren Gemüseland, in der Weid Unterengstringen, nach erfolglosem Aufrufe als kraftlos erklärt. (W 49)

Zürich, den 3. Februar 1920.

Im Namen des Bezirksgerichtes 5. Abteilung,

Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.**

Le président du tribunal civil du district d'Aigle, à vous, tout détenteur inconnu des titres suivants, au porteur, émis par la société de la Parqueterie d'Aigle, société anonyme dont le siége est à Aigle:

Actions n°s 1148 à 1170, 1718 et 1719, du capital de fr. 250 chacune, avec feuilles de coupons. Obligations n°s 169 à 173, de fr. 100 chacune, avec feuilles de coupons.

A l'instance d'Aloys Couvreu, député, à Corsier sur Vevey, sommation vous est faite de produire ces titres dans le délai de trois ans, au greffe du tribunal de céans, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 50³)

Aigle, le 5 février 1920. Le président: S. Perrier.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Hutgeflechte und Artikel für die Hutindustrie. — 1920. 5. Februar. **«Exotic» Actiengesellschaft (Société Anonyme «Exotic»),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 29. Dezember 1917, Seite 2026). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft erteilt Einzelprokura an: Georges Buel, von Stein a. Rhein, in Zürich 5.

5. Februar. Die Firma «Greif-Werke vorm. Deutsche Bürobedarfsgesellschaft Bruer & Co.», in Goslar (Preussen), hat ihre Zweigniederlasung in Riedikon-Uster unter der Firma **Greif-Werke vorm. Deutsche Bürobedarfsgesellschaft Bruer & Co., Goslar, Filiale Riedikon-Uster** (S. H. A. B. Nr. 158, vom 3. Juli 1919, Seite 1173), aufgegeben und wird daher hierorts anmit gelöscht. Alleininhaber: Carl Bruer und Einzelprokuristen: Curt Kirsch, Carl Kmoch, Otto Kramer, Dr. Fritz Herold und Ernst Büttner. Farbband- und Kohlenpapierfabrikation.

Baugeschäft und Baumaterialien. — 5. Februar. Die Firma **C. Diener & Sohn,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 68 vom 18. März 1907, Seite 457), Baugeschäft und Baumaterialienhandel, Gesellschafter: Carl Diener, sen. und Carl Diener, jun., ist infolge Hinschiedes des Gesellschafters Carl Diener, sen., und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Carl Diener», in Zürich 7. (S. H. A. B. Nr. 9 vom 10. Januar 1920, Seite 55.)

Möbel und Gaskochapparate. — 5. Februar. Die Firma **G. Bodmer & Sohn,** in Neftenbach (S. H. A. B. Nr. 134 vom 27. Mai 1913, Seite 969), Fabrikation von und Handel in Möbeln und Gaskochapparaten, Gesellschafter: Gottfried Bodmer, sen., und Ernst Bodmer, jun., ist infolge Verkaufs des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Elektrische Installationen und Unternehmungen. — 5. Februar. Inhaber der Firma **Heinrich Huber,** in Zürich 2, ist Johann Heinrich Huber, von Horgen, in Wädenswil. Elektrische Installationen und Unternehmungen. Bederstrasse 106. Die Firma hat eine Zweigniederlassung in Wädenswil, im Freieck.

Elektrotechnische Materialien und Apparate. — 5. Februar. Inhaber der Firma **Herbert Kahle,** in Zürich 8, ist Herbert Kahle, von Berlin (Preussen), in Zürich 8. Vertrieb elektrotechnischer Materialien und Apparate und Vertretungen der Firma «Kahle & Cless», in Leipzig und andere. Seefeldstrasse 15.

Kräuterdestillate, Drogen, Kräutertees und Gewürze. — 5. Februar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **J. Hilpert & Co.,** in Seen (S. H. A. B. Nr. 106 vom 6. Mai 1918, Seite 733), ist der Kommanditär Ernst Jacggli ausgeschieden, womit dessen Kommanditbeteiligung, sowie dessen Prokura erloschen sind. Der Kommanditärin Frau Ida Hilpert geb. Steiner ist an Stelle der bisherigen Kollektivprokura nunmehr Einpelprokura erteilt. Spezialhaus für Kräuterdestillate, Drogen, Kräutertees und Gewürze en gros.

Wein und Branntwein. — 5. Februar. Die Firma **F. Beer,** in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 292 vom 23. Juli 1903, Seite 1165), Wein- und Branntweinhandel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Metzgerei. — 5. Februar. Die Firma **W. Ernst,** in Zürich 6, und Zweigniederlassung in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 219 vom 29. August 1913, Seite 1561), und damit die Prokura von Emil Ernst, Metzgerei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Februar. **Zürcherische kantonale Schweinezucht-Genossenschaft,** in Feldbach-Hombrechtikon (S. H. A. B. Nr. 242 vom 23. September 1913, Seite 1717). Jakob Weber und Hans Leisi-Gisler sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden, deren Unterschriften sind damit erloschen. Als Präsident wurde neu gewählt: Heinrich Wintsch, Landwirt, von Opfikon (Zürich), in Meilen; sowie als Aktuar: Eduard Goll, Landwirt, von Schlatt-Hombrechtikon, in Jungholz-Gossau. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich am jeweiligen Wohnort des Präsidenten; also zurzeit in Meilen.

Chemische Produkte. — 5. Februar. Die Firma **Cuiroline-Compagnie,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1919, Seite 290), und damit die Unterschrift des Vorstandes Johann Muff, wird gemäss Urteil des Bezirksgerichtes Zürich, 4. Abteilung, vom 15. Januar 1920, von Amtes wegen gelöscht. (Art. 28, Abs. 4, der Verordnung vom 6. Mai 1890).

Export und Import. — 5. Februar. Die Firma **F. Jaekli,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1917, Seite 1642), Export nach und Import von Britisch-Indien, wird infolge Hinschiedes des Inhabers und Konkurses über dessen Nachlass von Amtes wegen gelöscht.

Schreinerei. — 5. Februar. Die Firma **Friedrich Keller,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 123 vom 28. Mai 1918, Seite 849), mechanische Schreinerei, wird infolge Konkurses über den Inhaber von Amtes wegen gelöscht.

Lebensmittel. — 5. Februar. Die Firma **Oskar Müller,** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 214 vom 6. September 1919, Seite 570), Agentur und Kommission in der Lebensmittelbranche, wird infolge Konkurses über den Inhaber von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar. **Sennereigesellschaft Egg,** in Egg (S. H. A. B. Nr. 93 vom 17. April 1919, Seite 665). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Februar 1919 die Auflösung beschlossen und in der Schlussversammlung vom 23. November 1919 die Durchführung und Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma und damit die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Johannes Hämmig, Arnold Frei, Jakob Kunz, Gottlieb Kunz und Gottfried Greutert, werden daher anmit gelöscht.

5. Februar. **Sennereigesellschaft Wolfhausen-Bubikon,** in Wolfhausen-Bubikon (S. H. A. B. Nr. 191 vom 29. Juli 1913, Seite 1397). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1917 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Durchführung und Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma und damit die Unterschriften, bzw. Namen der Vorstandsmitglieder: Heinrich Diener, Robert Baumann, Julius Pfister, Julius Baumann und Johannes Hotz, werden daher anmit gelöscht.

5. Februar. **Verband nordostschweizerischer Käserei- und Milchgenossenschaften,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 214 vom 9. September 1918). Ernst Tobler ist als Verbandssekretär dieser Genossenschaft zurückgetreten, dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Maschinen und Bestandteile für die elektrische Industrie. — 5. Februar. Hans Alfred Schlatter, von Büttenhardt (Schaffhausen), in Zollikon, und Julius Rudolf Wunderly, von Meilen, in Zollikon, haben unter der Firma **H. A. Schlatter & Co.,** in Zürich 8, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1920 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Hans Alfred Schlatter und Kommanditär ist Julius Rudolf Wunderly, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken). Fabrikation von Maschinen und Bestandteilen für die elektrische Industrie. Seefeldstrasse 303. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft unter der Firma «Meyer & Schlatter», in Zürich 8.

Chemisch-technische Produkte usw. — 5. Februar. **Mammut-Werke Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 256 vom 25. Oktober 1919, Seite 1879). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Januar 1920 die Auflösung beschlossen. Als Liquidator wurde ernannt: Robert Dunz, Kaufmann, von Oerlikon, in Zürich 8, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, welcher für die Firma mit dem Zusatze **in Liq.** allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

Vertretungen in der Metallbranche. — 5. Februar. Inhaber der Firma **Schenkel-Wyss,** in Zürich 6, ist Albert Friedrich Schenkel-Wyss, von Schaffhausen, in Zürich 6. Vertretungen in der Metallbranche. Huttenstrasse 60.

5. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation),** mit Gesellschaftssitz in Basel und Geschäftssitzen in Zürich (S. H. A. B. Nr. 14 vom 16. Januar 1920, Seite 90), St. Gallen, Genf, Lausanne, La Chaux-de-Fonds und London, revidierte in ihren Generalversammlungen vom 14. März und 14. Oktober 1919 ihre Statuten und nahm dabei folgende Aenderungen der im Schweizerischen Handolsamtsblatt publizierten Tatsachen vor: Das Gesellschaftskapital, das vordem Fr. 82,000,000 betragen hatte, wurde um Fr. 18,000,000 auf den nunmehrigen Betrag von einhundert Millionen Franken (Fr. 100,000,000) erhöht, eingeteilt in 200,000 auf den **Inhaber lautende** Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft haben, ausser im Schweizerischen Handelsamtsblatt, in noch mindestens je einer Zeitung der Plätze, auf denen sich ein Sitz des Schweizerischen Bankvereins befindet, sowie in weiteren vom Verwaltungsrate zu bestimmenden Zeitungen zu erfolgen. Die Generalversammlung beschloss ferner, das Grundkapital auf einhundertfünfundzwanzig Millionen Franken (Fr. 125,000 000) festzusetzen, wovon gegenwärtig die vorhin erwähnten 100 Millionen Franken ausgegeben sind. Die noch nicht emittierten 25 Millionen Franken, gleich 50,000 Aktien von je Fr. 500, auf den Inhaber lautend, werden später ausgegeben werden. Demgemäss wurden § 4 und § 41 der Gesellschaftsstatuten abgeändert. Die übrigen, in den Generalversammlungen vom 14. März und 14. Oktober 1919 vorgenommenen Statutenänderungen berühren die im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen nicht.

Buchhandlung. — **Erklärung:** Durch die Löschung der Zweigniederlassung in Zürich 2 der Firma **Carl Sievert,** in Konstanz (S. H. A. B. Nr. 29 vom 3. Februar 1920, Seite 198), wird die Eintragung der selbständigen Firma **Carl Sievert,** mit Sitz in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 14 vom 16. Januar 1920, Seite 90), nicht berührt.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary

Horlogerie. — 1920. 15 janvier. **Aurèle Vaumard, Paul Meyrat,** les deux de et à Tramelan-dessous, et Marcel Monbaron, de Tramelan-dessus, à Tramelan-dessous, tous fabricants d'horlogerie, ont constitué à Tramelan-dessous, sous la raison sociale **Aurèle Voumard et Cie fabrique d'horlogerie la Commerciale (Aurèle Vaumard et Cie, la Commerciale Watch Co.),** une société en nom collectif commencé le 1er janvier 1920. Fabrication et vente d'horlogerie soignée.

Horlogerie. — 15 janvier. La société en nom collectif **Wuilleumier, Hasler et Cie,** fabrication d'horlogerie, à Tramelan-dessus, a ajouté à sa raison «Fabrique d'horlogerie Stika» («Stika Watch Co.»). fabrication, achat et vente d'horlogerie. La raison sociale est dorénavant **Wuilleumier, Hasler et Cie, fabrique d'horlogerie Stika (Wuilleumier, Hasler et Cie., Stika Watch Co.).**

3 février. Sous la dénomination de **Cercle ouvrier de St-Imier,** il est fondé une association qui a son siège à St-Imier et pour but de former un centre de ralliement pour tous les ouvriers ayant conscience de leurs droits et de leurs devoirs de classe, de cultiver l'esprit fraternel et solidaire, l'amour du beau et du bien et l'entente qui doit être à la base de toute collectivité ouvrière, de travailler au développement moral et intellectuel de ses adhérents et de procurer à ses membres et à leurs familles des jeux, des récréation et des délassements en commun. Les statuts portent la date du 29 janvier 1919. Tout travailleur manuel ou appartenant à une profession libérale peut faire partie de l'association s'il se conforme sincèrement et franchement aux statuts et aux divers règlements; ne peuvent en faire partie les faux frères à l'organisation ouvrière et les adversaires du mouvement ouvrier. Les sociétaires ne pourront sortir de l'association que moyennant en faire la demande par écrit au comité. Les publications de la société sont faites dans le journal «La Sentinelle», paraissant à La Chaux-de-Fonds. Tout membre de la société à l'exception de ceux agés de 60 ans et faisant partie du cercle ouvrier depuis 5 ans au moins est astreint à une cotisation mensuelle, dont le montant sera fixé par l'assemblée générale annuelle. Les organes de la société sont: l'assemblée générale, le comité, les vérificateurs de comptes et le gérant. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Louis Jacot, monteur de boîtes, du Locle, et le secrétaire: Augusto Zillweger, horloger, de Fribourg, les deux à St-Imier.

Horlogerie. — 3 février. La société en nom collectif **Samuel et Camille Rossel,** fabrication d'horlogerie, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 24 octobre 1917, n° 249, page 1689), change sa raison en **Rossel et Cie,** fabrication, achat et vente d'horlogerie.

3 février. Léon Gindrat et Marcel Eric Chatelain, les deux fabricants d'horlogerie, originaires de Tramelan-dessus et y demeurant, ont constitué à Tramelan-dessus, sous la raison sociale **Gindrat et Chatelain, fabrique d'horlogerie Bétina (Gindrat et Chatelain, Bétina Watch Co.),** une société en nom collectif commencée le 1er janvier 1920. Fabrication et vente d'horlogerie.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Mechanische Werkstätte, Rohprodukte. — 1919. 29. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gysin & Wagner,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 83, vom 9. April 1918, Seite 570), Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Handel in Rohprodukten, hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Kursbuchverlag, Cinema-Betrieb. — 1920. 31. Januar. Die Firma **H. Krüsi,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 154, vom 1. Juli 1914, Seite 1151), Kursbuchverlag, nimmt des fernern in die Natur ihres Geschäftes auf: Betrieb des Cinema-Odeon, Moderne Lichtspiele. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Steinenvorstadt 67.

Technische Bedarfsartikel. — 31. Januar. Christoph Schmidt(-Wernert), bayerischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Basel, und Hans Bosch-Goebel, preussischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Ch. Schmidt & Cie.**, in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Februar 1920 begonnen hat. Christoph Schmidt(-Wernert) ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Hans Bosch-Goebel ist Kommanditär mit der Summe von Fr. 5000 (fünftausend Franken), und führt zugleich die Prokura. Vertretungen und Handel in technischen Bedarfsartikeln aller Art. Lenzgasse 15.

2. Februar. Die Firma **Ernst Wimmers Chemisches Contor Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1917, Seite 710), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Waren aller Art; Vertretungen; Kommission. — Inhaber der Firma **Ernst Suter**, in Basel, ist Ernst Suter, von und in Basel. Import und Export in Waren aller Art; Vertretungen und Kommission. Pfeffingerstrasse 20.

Möbel aus gebogenem Holz. — 3. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Thonet**, in Wien, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1918, Seite 494), Fabrikation und Handel in Möbeln aus gebogenem Holz, hat ihren Hauptsitz von Wien nach Brünn (Mähren) verlegt.

3. Februar. Unter dem Namen **Stiftung der Chemischen Fabrik Schweizerhall für Angestellten- und Arbeiterfürsorge** besteht in Basel eine von der Aktiengesellschaft Chemische Fabrik Schweizerhall in Basel errichtete Stiftung. Zweck der Stiftung ist die Alters-, Invaliden- und Hinterbliebenen-Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter beiderlei Geschlechts der Chemischen Fabrik Schweizerhall nach Massgabe des von der Chemischen Fabrik Schweizerhall aufgestellten Reglements, ohne dass seitens der Angestellten und Arbeiter hiefür Beiträge zu leisten sind. Die Stiftungsurkunde ist am 22. Januar 1920 errichtet worden. Stiftungsorgan ist ein aus 3—4 Mitgliedern bestehender Stiftungsrat, der vom Verwaltungsrat der Chemischen Fabrik Schweizerhall jeweilen auf die Dauer von 3 Jahren gewählt wird. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen die vom Stiftungsrat aus seiner Mitte oder ausserhalb seiner Mitte bezeichneten Personen durch kollektive Zeichnung von je zwei Zeichnungsberechtigten. Mitglieder des Stiftungsrates und zugleich zeichnungsberechtigt sind: Johann Bührer-Bader, Emil Wenk-Thommen und Fritz Jourdan-Weber, sämtliche Kaufleute, von und in Basel. Domizil der Stiftung: Elsässerstrasse 229.

Vertretungen. 3. Februar. Die Firma **Th. Lechner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 96, vom 27. April 1915, Seite 574), Vertretungen, ist infolge Verlegung des Sitzes nach Clarens (Vevey) in Basel erloschen.

Manufakturwaren. — 4. Februar. Inhaber der Firma **Abraham Katz**, in Basel, ist Abraham Katz-Rojehmann, argentinischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Basel. Handel in Manufakturwaren. Metzerstrasse 28.

Fleischwarenhandlung. — 4. Februar. Die Firma **Schläppi-Plattner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 50 vom 29. Februar 1916, Seite 323), Fleischwarenhandlung, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Eisenbau und Kunstschmiede. — 4. Februar. Die Firma **H. Ilg-Frey**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 74 vom 25. März 1913, Seite 518), Eisenbau und Kunstschmiede, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Eisen- und Stahlwaren. — 4. Februar. Die Firma **Ernst Friedrich Crome**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 169, vom 9. Mai 1901, Seite 674), Agenturen in Eisen- und Stahlwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Lenzgasse 12.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Lenzburg

Strohhutfabrikation. — 1920. 4. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Fischer & Cie**, in Meisterschwanden (S. H. A. B. 1919, Seite 1651), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Max Fischer, Rudolfs, Kaufmann, von Meisterschwanden, in Paris, Rue Bergère, und Frieda Fischer, geb. Butscher, Karls Witwe, von und in Meisterschwanden, haben unter der Firma **Fischer & Cie.**, in Meisterschwanden, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1920 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Max Fischer, Rudolfs. Kommanditärin ist Frau Witwe Frieda Fischer, geb. Butscher, mit dem Betrage von Fr. 5000 (fünftausend Franken). Strohhutfabrikation. Unterdorf Nr. 69. Die Firma erteilt Einzelprokura an Rudolf Fischer-Gautschi und Hans Fischer, Johanns, Kaufmann, beide von und in Meisterschwanden.

Wirtschaft und Bierdepot. — 4. Februar. Die Firma **Hans Baumann, z. Horner**, Wirtschaft und Bierdepot in Hendschiken (S. H. A. B. 1908, Seite 1241), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Terraglie, smalto, posaterie e vetrerie. — 1920. 4 febbraio. La ditta **Antonio Sonvico**, in Bellinzona, negozio di terraglie, smalto, posaterie e vetrerie (F. u. s. di c. 13 aprile 1907, n°. 93, pag. 642), viene cancellata d'ufficio, in seguito al fallimento del titolare, pronunciato in data 3 corr. m. dal pretore di Bellinzona.

Ufficio di Lugano

Rappresentanze, commissioni, importazioni ed esportazioni di generi alimentari ed affini. — 2 febbraio. Titolare della ditta **Francesco Palumbo**, in Lugano, è Francesco Palumbo, di Spinazzola (Italia), domiciliato a Cassarate di Castagnola. Rappresentanze, commissioni, importazioni ed esportazioni di generi alimentari ed affini.

Ufficio di Mendrisio

Estratti tannici, ecc. — 2 febbraio. La ditta «Les Fils de P. A. Rey», società in accomandita, costituita con atto 14 agosto 1908 del notaio Moguet, a Grenoble, modificato poi con altro atto 7 ottobre 1913 del notaio Mamy, a Chamoux, avente la sua sede a La Rochette (Savoia) e per iscopo la fabbricazione e la vendita di estratti tannici e sottoprodotti nonchè ogni altra operazione commerciale od industriale collegata al conseguimento del fine sociale, inscritta presso la camera di commercio di Chambéry e della quale fanno parte come soci illimitatamente responsabili: Maurizio-Luigi Rey fu Pietro-Alberto, da La Rochette, suo domicilio, e Luigi-Giovanni-Ernesto Rey fu Pietro-Alberto, da La Rochette, domiciliato a Conze (Francia), e come accomandanti: Marta Rey, maritata a Giulio-Luigi-Pietro-Enrico Aubry, da La Rochette, a Croisset; Marcella Rey fu Pietro-Alberto; Elena Rey fu Pietro-Alberto, e Maria-Luigia-Giuseppina Durand-Savoyat, vedova fu Pietro-Alberto Rey, tutte da La Rochette, loro domicilio, le quali hanno conferito le seguenti quote: a) quota delle accomandanti Marta Rey, maritata Aubry, Marcella ed Elena Rey fr. 100,000 (centomila), ciascuna in proprietà assoluta, e fr. 100,000 (centomila), ciascuna in proprietà gravata d'usufrutto a favore di Maria-Luigia-Giuseppina Durand-Savoyat, vedova Rey; b) quota dell' accomandante Maria-Luigia-Giuseppina Durand-Savoyat vedova Rey: l'usufrutto sui fr. 300,000 (trecentomila) conferita dagli accomandanti in nuda proprietà e su altri fr. 300,000 (trecentomila), ha istituito col 1° febbraio 1920 una filiale a Chiasso, sotto la ragione **Les Fils de P. A. Rey in La Rochette, Filiale di Chiasso**, ed ha nominato procuratori per la filiale stessa Armando Strasser fu Ermano, commerciante, da Basilea, domiciliato a Chiasso, e Ettore Brenni, ingegnere, da Salorino, in Mendrisio, con facoltà illimitata di rappresentanza della filiale stessa di fronte ai terzi. Sono inoltre autorizzati a reppresentare la ditta «Les fils de P. A. Rey» e quindi anche la filiale di Chiasso con firma individuale i soci illimitatamente responsabili Maurizio-Luigi Rey e Luigi-Giovanni-Ernesto Rey.

Raccomandatari e spedizionieri. — 3 febbraio. La ditta «Henry Coe e Clerici», società collettiva di fatto con sede principale in Genova e succursali in Milano, Torino, Napoli e New-York, inscritta alla camera di commercio di Genova il 6 giugno 1911, avente per iscopo il commercio di raccomandatari e spedizionieri, della quale sono soci e proprietari: Violetta Grace Wolfe di John, vedova fu Alfonso Clerici; Elena, Erminia, Giacomo e Vittoria Clerici, figli del fu Alfonso e rappresentati, perchè minorenni, dalla prefata loro madre Violetta Grace Wolfe vedova Clerici, tutti italiani, domiciliati a Genova, ha istituito col 1° gennaio 1920 una succursale a Chiasso, sotto la ragione **Henry Coe e Clerici in Genova, succursale di Chiasso**, ed ha nominato gerente della succursale stessa con facoltà di procuratore Antonio Minaccia di Paolo, spedizioniere, da Luino (Italia), domiciliato a Chiasso.

Spedizioni. — 4 febbraio. Proprietario della ditta **Alessandro Bernabei**, in Chiasso, è Alessandro Bernabei fu Giovanni, da Roma (Italia), domiliato a Chiasso. Spedizioni.

Biancheria da uomo. — 4 febbraio. La società in nome collettivo **P. Realini e C°**, fabbricazione di biancheria da uomo, in Stabio (F. u. s. di c. del 25 luglio 1902, n° 281, pag. 1121, e del 29 luglio 1902, n° 285, pag. 1137), notifica: che il socio Roberto Israel di Giulio, è dal 7 dicembre 1917 cittadino svizzero con attinenza a Stabio, ciò come emerge da decreto del Gran Consiglio Ticinese in data 7 dicembre 1917.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

Etoffes, épicerie, mercerie et clouterie. — 1920. 3 février. La raison **Ernest Maulaz**, à Fiez, étoffes, épicerie, mercerie et clouterie (F. o. s. du c. du 11 juin 1902, page 890), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Etoffes, épicerie, mercerie, clouterie. — 3 février. Le chef de la maison **Veuve Alice Maulaz**, à Fiez, est Alice veuve de Ernest Maulaz, de Villars-Burquin, domicilié à Fiez. Etoffes, épicerie, mercerie, clouterie.

Bureau de Lausanne

Textiles bruts et manufacturés. — 30 janvier. Le chef de la maison **Jean-B. Peyrot**, à Lausanne, est Jean-Baptiste Peyrot, de Belmont sur Lausanne, domicilié à Lausanne. Textiles bruts et manufacturés. Galeries du Commerce 76.

30 janvier. Sous le nom de **Association Lausannoise des détaillants de la branche textile (A. L. D. T.)**, il a été fondé par statuts du 20 juin 1919, une association régie par les articles 60 et suivants du C. C. S. Le siège est à Lausanne. La société a pour but: a) la sauvegarde et l'étude des intérêts commerciaux des détaillants lausannois s'occupant de la branche textile; b) le groupement des différentes sociétés locales en une société cantonale poursuivant les mêmes buts; c) l'étude des conditions sociales actuelles concernant les revendications des employés de commerce (salaires, durée du travail, etc.); d) lutte contre la concurrence déloyale; e) l'étude et la position à prendre à l'égard des projets de loi soumis aux Chambres fédérales; f) sauvegarde contre les abus de crédits, escompte et subventions; g) protection mutuelle contre les majorations arbitraires des fournisseurs; h) fondation éventuelle de caisse de prévoyance et de chômagé; i) étude d'une commission de conciliation, etc. La société n'a pas un but lucratif. Peuvent se faire recevoir de l'association, tous les patrons inscrits au Registre du commerce et exploitant un commerce dans le district de Lausanne qui se rapporte à la branche textile. La demande d'adhésion doit se faire par écrit au comité de la société qui, dans son assemblée plénière, décide l'acceptation ou la non acceptation du membre proposé. En cas de changement de raison sociale, le successeur est considéré sans autre comme faisant partie de l'association. Toute démission doit être donnée par écrit trois mois à l'avance. Si la maison de commerce ne remplit pas ses engagements ou travaille en désaccord avec les statuts de la société, cette maison peut être radiée, si la majorité présente à l'assemblée plénière le demande. Il sera perçu de chaque maison une finance annuelle dont le montant sera fixé chaque année par l'assemblée générale. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, lesquels sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. La société est administrée par un comité nommé par l'assemblée générale pour une année et rééligible. Il se compose d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire-caissier et de cinq à sept membres adjoints. Le président, le vice-président et le secrétaire-caissier ont la signature sociale. La signature de deux d'entre eux engage la société. Le président est Henri Martin, de Froideville; le vice-président: Gustave Bonnard, de Cossonay; et le secrétaire-caissier: Henri de Groot, de Lausanne, tous négociants, domiciliés à Lausanne. Bureaux de la société: Galeries du Commerce 66.

Mercerie, bonneterie, engrais de pêche, clinique de poupées, jouets. — 31 janvier. La société en nom collectif **Henri Martin et Cie**, mercerie, bonneterie, engins de pêche, clinique de poupées, jouets, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 juillet 1901, 17 mai 1905 et 27 mars 1913), fait inscrire que dorénavant la société sera engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des deux associés Henri et Robert Martin.

Denrées alimentaires et vins. — 2 février. Le chef de la maison **Conne**, à Renens, est Francis Conne, de Chexbres, domicilié à Renens. Denrées alimentaires et vins; rue de la Paix, à Renens.

Cigarettes. — 3 février. Le chef de la maison **Henri Sirmann**, à Lausanne, est Henri Sirmann, de Mellingen (Argovie), domicilié à Lausanne. Fabrique de cigarettes «Bilitis». Galeries du Commerce.

Spécialités alimentaires, savons et parfumerie. — 3 février. La maison **H. Bignens**, représentation et spécialités alimentaires, à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 octobre 1912, 29 avril 1913, et 4 février 1916), fait inscrire: 1° que son genre de commerce actuel est: spécialités alimentaires, savons et parfumerie en gros; 2° et qu'elle a transféré son bureau à la place Chauderon 26.

Maçonnerie, terrassements, canalisations etc. — 3 février. La raison **J. Passera-Panchaud**, entreprise de maçonnerie, terrassements, canalisations, etc., à Belmont (F. o. s. du c. du 1er février 1917), est radiée ensuite de remise d'industrie.

Maçonnerie, terrassements, canalisations, etc. — 3 février. Le chef de la maison **Ernest Passera**, à Belmont, est Ernest Passera, de Monteggio (Tessin), domicilié à Belmont, lequel vit avec sa femme sous le régime de la séparation de biens conventionnelle. Entreprise de maçonnerie, terrassements, canalisations, etc. Bureau et chantier: Belmont sur Lausanne.

Bureau de Moudon

3 février. Dans son assemblée générale du 25 janvier 1920, la société coopérative **Caisse ouvrière du diamant, Lucens**, ayant son siège à Lucens (F. o. s. du c. du 18 avril 1917, page 632), a désigné en qualité de président:

Emile Schwarb, d'Eiken (Argovie), en remplacement d'Oscar Mottet, et de vice-président: Emile Tzaud, de Bottens, en remplacement du prénommé Schwarb; tous deux pierristes, domiciliés à Lucens.

Bureau de Vevey

Café-restaurant. — 2 février. La raison **Alfred Junker**, à Vevey, exploitation du «Café-restaurant du Lac» (F. o. s. du c. du 29 juillet 1919, n° 180, page 1342), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

Denrées alimentaires. — 1920. 3 février. Le chef de la maison **Louis de Blégier**, à Carouge, est Hyppolite-Marie-Louis de Blégier de Pierregrosse, soit de Blégier, de nationalité française, domicilié à Carouge. Commerce, importation et exportation de denrées alimentaires. 15, Route de Veyrier.

3 février. Suivant statuts adoptés en assemblée générale du 23 février 1917, et modifiés le 3 avril 1919, il s'est constitué, sous la dénomination de **Caisse de Retraite des Employés de la Société Anonyme des Ateliers Piccard, Pictet et Cie**, une société coopérative conformément au titre 27 du C. o., ayant pour but d'assurer à ses membres au moyen de ses ressourses une pension d'invalidité et de retraite, ainsi qu'une pension à leur veuve ou veuf ou orphelins. Son siège est au Petit-Saconnex. Sont admis par le comité comme membres de la caisse de retraite: 1. Les employés faisant partie de la maison le 1er mars 1917, à la condition qu'ils aient déclaré par écrit vouloir faire partie de la caisse de retraite. 2. Les employés entrant au service de la maison après le 1er mars 1917, âgés de 20 ans au moins et de 45 ans au plus, à la condition qu'ils aient déclaré par écrit vouloir faire partie de la caisse de retraite et se soumettre entièrement à ses statuts; qu'ils ne soient atteints ni d'une maladie incurable, ni affligés d'une infirmité pouvant restreindre leur capacité de travail qu'un certificat de santé délivré par un médecin devra attester. Les ressources de la caisse sont les suivantes: 1. Les dons de la Société anonyme des Ateliers Piccard, Pictet et Cie, dont il sera servi un intérêt de 5 % l'an. 2. La retenue sur le salaire des membres. 3. Les dons et legs. Les versements sont mensuels à raison de 5 % du salaire pour les employés au mois, de fr. 10 pour les employés et de fr. 5 pour les employées qui sont à l'heure ou aux pièces. Les démissions ne peuvent être données que pour la fin de l'exercice de chaque année et doivent être adressées au président par écrit au moins un mois d'avance, au plus tard le 1er septembre. La caisse de retraite rembourse sans intérêt le montant des retenues à tout employé qui cesse de faire partie de la maison ou qui donne sa démission de la caisse de retraite. En cas de décès de l'employé n'ayant pas encore acquis le droit de pension, ce remboursement sera fait à sa veuve ou son veuf, ou ses orphelins, et s'il n'y a ni veuve, ni veuf, ni orphelins, ces droits seront acquis à la caisse. L'administration de la société se compose d'un président et de 6 membres du comité, tous élus par l'assemblée générale pour une période de 3 ans et immédiatement rééligibles. Le président, le trésorier, le secrétaire auront collectivement à deux qualité pour représenter et engager la société vis-à-vis des tiers. Les sociétaires sont personnellement exonérés de toute responsabilité à l'égard des engagements de la caisse de retraite lesquels sont uniquement garantis par les biens propres de celle-ci. Le comité est composé de: Charles Moll, président, ingénieur-mécanicien, de et à Genève; Albert Amacher, trésorier, chef de service, des Eaux-Vives, au Petit-Saconnex; Charles Parejas, secrétaire, mécanicien, de Bernex, à Plainpalais; Severin Moesch, mécanicien, de Frick (Argovie), à Genève; Xavier Stoll, mécanicien, de Weiach (Zurich), à Genève; Charles Dimier, mécanicien, de Jussy, au Petit-Saconnex; Baptiste Musso, mécanicien, de nationalité italienne, au Petit-Saconnex. Siège social: 109, Route de Lyon, locaux de la Société anonyme des Ateliers Piccard, Pictet et Cie.

Produits chimiques, etc. — 3 février. La raison **J. Schaerer**, vente de produits chimiques, huiles et graisses, importation, exportation, à Genève (F. o. s. du c. du 9 janvier 1920, page 48), succursale de la maison du même nom ayant son siège à Oberrieden (Zurich), est radiée d'office ensuite de radiation d'office de l'établissement principal.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 46001. — 13. Januar 1920, 8 Uhr.
Trikotfabriken J. Schiesser A.-G., Fabrikation und Handel.
Kreuzlingen (Schweiz).

Gewirkte, gestrickte oder gewebte Unterzeuge aller Art aus Wolle, Baumwolle, Seide etc.

SANASANAS

Nr. 46002. — 13. Januar 1920, 8 Uhr.
Trikotfabriken J. Schiesser A.-G., Fabrikation und Handel,
Kreuzlingen (Schweiz).

Gewirkte, gestrickte oder gewebte Unterzeuge aller Art aus Wolle, Baumwolle, Seide etc.

Nr. 46003. — 15. Januar 1920, 8 Uhr.
Georges Christian, Uhrenfabrik Oris, Fabrikation,
Hölstein (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.

OXONIA

Nr. 46004. — 20. Januar 1920, 8 Uhr.
Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. Albis, Fabrikation,
Affoltern a. A. (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel, Kindernährmittel.

N° 46005. — 21 janvier 1920, 8 h.
Louis Henrioud, fabrication et commerce,
Yverdon (Suisse).

Produits alimentaires, spécialement produits diététiques à base de malt.

N° 46006. — 23 janvier 1920, 3 h.
Suchard S. A., fabrication,
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao et tous autres produits et boissons alimentaires additionnés de chocolat ou de cacao, articles de confiserie et de pâtisserie.

DÉSIRS

N° 46007. — 23 janvier 1920, 3 h.
Suchard S. A., fabrication,
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao et tous autres produits et boissons alimentaires additionnés de chocolat ou de cacao, articles de confiserie et de pâtisserie.

IBIS

N° 46008. — 24 janvier 1920, 10 h.
Leigh & Sillavan Limited, commerce,
Manchester (Grande-Bretagne).

Métaux non-travaillés et en partie travaillés, employés dans l'industrie.

NAVALLIS

N° 46009. — 26 janvier 1920, 8 h.
Marchand-Monnier et Cie. Elem Watch Co. S. A., fabrication,
Petit-Saconnex (Genève, Suisse).

Montres, parties de montres, emballages, articles métalliques, bijouterie.

MILEX

N° 46010. — 26 janvier 1920, 8 h.
Compagnie Astra, fabrication,
Glockenthal près Thoune (Suisse).

Huiles et graisses végétales.

N° 46011. — 26 janvier 1920, 8 h.
Compagnie Astra, fabrication,
Glockenthal près Thoune (Suisse).
Huiles et graisses végétales.

N° 46012. — 26 janvier 1920, 8 h.
Compagnie Astra, fabrication,
Glockenthal près Thoune (Suisse)
Huiles et graisses végétales.

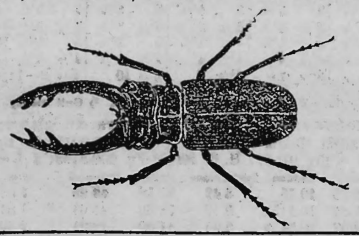
N° 46013. — 26 janvier 1920, 8 h.
Steiner frères Esef Watch, fabrication,
Bienne (Suisse).
Montres, parties de montres, boîtes de montres, leurs étuis et leurs emballages, ainsi que toutes les autres pièces se rattachant à la montre.

FERB

Nr. 46014. — 27. Januar 1920, 8 Uhr.
Dr. Theodor Koenig, Fabrikation und Handel,
München (Deutschland).
Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische und kosmetische Präparate.

Phosphobion

Nr. 46015. — 27. Januar 1920, 8 Uhr.
Braunschweigische Toiletteseifen-Fabrik G. m. b. H., Fabrikation,
Wolfenbüttel (Deutschland).
Seifen, Parfümerien, Pomaden und Toilettemittel.



Nr. 46016. — 27. Januar 1920, 5 Uhr.
Rudolf Schmidt & Co., Fabrikation und Handel,
Düsseldorf (Deutschland).
Blattfederhämmer.

Atlas

Nr. 46017. — 28. Januar 1920, 8 Uhr.
Henry Tetlow Co., Fabrikation und Handel,
Philadelphia (Ver. St. v. Am.).
Riechstoffe, Talk-Toilette-Puder, Schminken und Salben.

PUSSYWILLOW

Nr. 46018. — 28. Januar 1920, 8 Uhr.
Compteurs Aubert S. A. (C. A. S. A.), Fabrikation,
Zug (Schweiz).
Elektrische Apparate.

COMPTEUR AUBERT

Nr. 46019. — 28. Januar 1920, 8 Uhr.
Compteurs Aubert S. A. (C. A. S. A.), Fabrikation,
Zug (Schweiz).
Elektrische Apparate.

COMPTEUR HORAIRE AUBERT

Nr. 46020. — 28. Januar 1920, 8 Uhr.
Compteurs Aubert S. A. (C. A. S. A.), Fabrikation,
Zug (Schweiz).
Elektrische Apparate.

C.A.S.A.

Nr. 46021. — 28. Januar 1920, 8 Uhr.
Compteurs Aubert S. A. (C. A. S. A.), Fabrikation,
Zug (Schweiz).
Elektrische Apparate.

AUBERT-ZÄHLER

Nr. 46022. — 28. Januar 1920, 8 Uhr.
Compteurs Aubert S. A. (C. A. S. A.), Fabrikation,
Zug (Schweiz).
Elektrische Apparate.

AUBERT-ZEITZÄHLER

Nr. 46023. — 28. Januar 1920, 8 Uhr.
Compteurs Aubert S. A. (C. A. S. A.), Fabrikation,
Zug (Schweiz).
Elektrische Apparate.

AUBERT-STUNDENZÄHLER

Nr. 46024. — 28. Januar 1920, 10 Uhr.
H. Underberg-Albrecht, Fabrikation,
Rheinberg a. Niederrhein (Deutschland).
Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.

Nr. 46025. — 28. Januar 1920, 10 Uhr.
H. Underberg-Albrecht, Fabrikation,
Rheinberg a. Niederrhein (Deutschland).
Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.

Nr. 46026. — 28. Januar 1920, 10 Uhr.

H. Underberg-Albrecht, Fabrikation,
Rheinberg a. Niederrhein (Deutschland).

Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.

Nr. 46027. — 28. Januar 1920, 10 Uhr.

H. Underberg-Albrecht, Fabrikation,
Rheinberg a. Niederrhein (Deutschland).

Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.

Nr. 46028. — 28. Januar 1920, 10 Uhr.

H. Underberg-Albrecht, Fabrikation,
Rheinberg a. Niederrhein (Deutschland).

Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.

Nr. 46029. — 28. Januar 1920, 10 Uhr.

H. Underberg-Albrecht, Fabrikation,
Rheinberg a. Niederrhein (Deutschland).

Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.

Nr. 46030. — 28. Januar 1920, 10 Uhr.

Schlaich & Koepplin A. G., Handel,
Basel (Schweiz).

Butter und Käse.

(Uebertragung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 35115 von Schlaich & Koepplin, Basel).

An die Inhaber der Partialobligationen des Grand Hôtel vormals Beau-Rivage (Albert Döpfner) in Interlaken

Gemäss Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen vom 20. Februar 1918 und unter Bezugnahme auf das Zirkular des Schuldners vom 19. Juni 1919 werden die Inhaber von Partialobligationen des 4¼ % Hypothekaranleihens I. Ranges, von Fr. 800,000, auf dem Grand Hôtel, vormals Beau-Rivage (Albert Döpfner), in Interlaken, eingeladen zu einer Gläubigerversammlung auf **Samstag, den 21. Februar 1920, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungszimmer der Spar- & Leihkasse in Bern.**

Traktanden: 1. Berichterstattung über das Sanierungsprojekt. 2. Beschlussfassung über die Sanierungsvorschläge gemäss Zirkular vom 19. Juni 1919 mit der hiervor enthaltenen Ergänzung betreffend die Zinserhöhung. 3. Bestellung eines oder mehrerer Vertreter der Obligationäre.

Die Obligationäre werden insbesondere auf die Möglichkeit hingewiesen, sich durch die **Basler Handelsbank, in Basel, oder die Spar- & Leihkasse, in Bern,** kostenlos an dieser Gläubigerversammlung vom 21. Februar 1920 vertreten zu lassen durch Unterzeichnung der dem Zirkular vom 2. Februar 1920 beigelegten Vollmacht. (V 5²)

Interlaken, den 4. Februar 1920.

Namens des Albert Döpfner: **Michel**, Notar.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

France — Douanes

Aux termes d'un déeret du 10 janvier 1920, inséré dans le Journal offieiel du 3 février, les coeffieients de majoration établis par les décrets des 8 juillet[1]) et 28 août 1919 sont modifiés ainsi qu'il suit en ee qui eoncerne les artieles désignés ei-après (les ehiffres placés devant les désignations des marchandises indiquent les numéros du tarif des douanes):

Ex 211. Fer étamé (fer-blane), euivré, plombé ou zingué (à l'exeeption des tôles ondulées galvanisées) 2 (jusqu'iei 2 pour la position entière, soit y compris les tôles ondulées galvanisées);

Ex 512 bis. Maehines hydrauliques, à roues, à piston, à turbines; pompes (à l'exception des pompes à purin); ventilateurs 2,8 (jusqu'ici 2,8 pour la position entière, soit y eompris les pompes à purin);

Ex 462. Carton en feuilles ou en plaques pesant au moins 350 grammes le mètre carré brut (inelus le earton de paille) 1,5 (jusqu'iei 2,5).

[1]) Voir le n° 171 du 18 juillet 1919.

Eidgenössische Darlehenskasse — Caisse de Prêts fédérale

Ausweis — 31. I. 1920 — Situation

Aktiva — Actif	Fr.	Passiva — Passif	Fr.
Bestand der Barschaft / *Espèces en caisse*	129. 23	Reservefonds — *Réserve*	2,000,000. —
Bestand der Darlehen / *Montant des avances*	26,669,354. —	Höhe des Umlaufs der Darlehenskassenscheine / *Montant des bons de la caisse en circulation*	22,602,300. —
		Sonstige Passiva / *Autres postes du passif*	2,067,188 23
Total	26,669,483 23	Total	26,669,483 23

Abrechnungsstellen der Nationalbank — Chambres de compensation de la Banque Nationale
(Basel, Bern, Genève, Lausanne, St. Gallen und Zürich.)

	1919 Fr.	1920 Fr.	
Januar	700,147,381. 05	1,097,666,678. 94	Janvier
Februar	652,136,018. 01	—	Février
März	689,915,834. 42	—	Mars
April	705,208,281. 32	—	Avril
Mai	733,058,351. 61	—	Mai
Juni	751,155,425. 13	—	Juin
Juli	864,260,054. 14	—	Juillet
August	779,325,486 40	—	Août
September	870,775,757. 81	—	Septembre
Oktober	939,580,817. 24	—	Octobre
November	938,405,806. 41	—	Novembre
Dezember	1,040,307,863. 79 *)	—	Décembre
	9,664,276 077. 33 *)	1,097,666,678. 94	

*) Berichtigter Betrag — Montant rectifié.

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1920 23. I. o.	1920 23. I. p.	1920 15. I o.	1920 15. I p.	1920 7. I o.	1920 7. I p.	1919 31. XII. o.	1919 31. XII. p.	1920 31 I o.	1920 31 I p.	1919 31 I. o.	1919 31 I. p.	1918 31 I. o.	1918 31 I. p.
Schweiz	5	4 11/16	5	4 11/16	5	4 3/4	5	4 15/16	5	4 11/16	5 1/2	5	4 1/2	4 3/8
Paris	5	4 3/8	5	4 3/8	5	4 3/8	5	4 3/8	5	4 1/8	5	5	5	5
London	6	5 5/8	6	5 5/8	6	5 9/16	6	5 3/4	6	5 5/8	5	3 1/2	5	4 1/16
Berlin	5	4	5	4	5	4 1/2	5	4	5	4	5	4 5/8	5	4 5/8
Milano	5	5 1/4	5	5 1/4	5	5 1/4	5	5 1/4	5	5 1/4	5	5	5	4 5/8
Bruxelles	3 1/2	3 1/8	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	—	—	—	—
Wien	5	1 3/4	5	1 3/4	5	1 3/4	5	1 3/4	5	1 3/4	5	1 3/4	5	3
Amsterdam	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4	4 1/2	3	4 1/2	2 3/4
New-York[1])	4 3/4	6	4 3/4	14	4 3/4	6	4 3/4	10	4 3/4	8—14	4 3/4	4 1/2	4 1/2	4

o. = offiziell (officiel). p. = privat (hors banque). [1]) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:[1]) — Cours du change à vue sur:[1])

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3198; $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1920	31. I.	42 75	19 75	6 42	35 58	48 25	1 68	216 —	5 59 11/16
	23. I.	45 81	20 11 1/4	8 12	38 69	45 64	1.84	207 56	5.53 1/16
	15. I.	49.57	20 91 1/4	9 95	41 30	49 91	2 30	211 44	5 59 11/16
	7. I.	52 07	21 32 1/4	11 27	42 07	52 16	2.97	211 62	5 60 5/16
1919	31. XII.	51.77	21.20	11.15	41.75	53. —	3.—	209 33	5 58 11/16
	31. I.	90.23	23.44 3/4	58.05	76 63	—	28.75	202 66	4 91 15/16
1918	31. I.	78 81	21 43	83 37	52 57	—	53.06	196 —	4.49 1/2
1917	31. I.	86 05	23.91	84 36	70.—	—	54.16	204 36	5 01 1/2
1916	31. I.	88 55	24 80	95 35	76 52	—	63.80	220.50	5.21

[1]) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — [1]) Les cours signifient cours de la *demande*.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 7. Februar an — Cours de réduction à partir du 7 février

Deutschland	Fr.	6. 75	= 100 Mk.	Allemagne
Italien	„	32. 25	= 100 Lire	Italie
Belgien	„	42 25	= 100 Franken	Belgique
Grossbritannien	„	21. 50	= 1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	„	505. —	= 100 Goldpesos	Argentine

Wegen den zurzeit bestehenden ausserordentlichen Verhältnissen behält sich die Postverwaltung das Recht vor, für die Ueberweisungen andere als die obgenannten Kurse anzuwenden und sie den jeweiligen Schwankungen anzupassen.

— Vu la situation extraordinaire qui existe actuellement, l'Administration des postes se réserve le droit d'appliquer d'autres cours que ceux indiquer ci-dessus et de les adapter chaque fois aux fluctuations.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 5 **Neue Beitritte. — 31. I. 1920. — Nouvelles adhésions.**

Aarau: VI. 1426 Furrer-Blattner, P.
Altdorf: VII. 1677 Dittli, Albin, Schuhhandlung.
Altstätten (St. G): IX. 2528 Wüst, Carl, Handelsgärtnerei.
Altstetten (Zch.): VIII. 7436 Huber, L., Schilfrohrweberei.
Baden: VI 1415 Stierli, R., & F. Höfer, Fabrikation chem. Produkte.
Basel: V. 4839 Gemischter Chor der Vereinskapelle. — V. 4836 Gubler & Cie., chem. Produkte. — V. 4802 Hennig, Ernst & Friedrich, Biscuits. — V. 4798 Kaufmann, Josef. — V. 4846 Maier, Georg, Schneidermeister, Kanonengasse 9. — V. 4830 Plön & Germer, Musterlager und Vertretungen. — V. 4837 Sitjes, Benito, Weinhandlung. — V. 4814 Weil, Max, Möbelschreinerei. — V. 4841 Wirz, D. Jakob, Pfarrer. — V. 4796 Wohlmuth, G., & Co., Geschäftsstelle Basel. — V. 4840 Wüst, E., & Cie.
Bern: III 3349 Zryd, E., Depot für Kochfett und Speiseöl.
Biel: IVa. 1093 Cercle de Billard Bienne, Kassier Emil Hadorn. — IVa. 1092 Pintschuk, J.
Bilten: IXa. 403 Marti, Fritz, Baumaterialien und landw. Artikel.
Bion: IIc. 439 Hotel Ofenhorn.
Bulle: II 1864 Spaeth-Seydoux, L., agence de la Bâloise.
Chêne-Bougeries: I. 2074 Tombola de l'union avicole.
Chur: X. 977 Bündner Offiziersverein. — X. 976 Stationspersonal-Verband (S. P. V.) Kreis 18. — X 971 Stüssi, F., Photographie.
Colombier (N.): IV. 698 Breuzard, François, constructeur, fabrique de clôtures.
Davos-Platz: X. 974 Silberroth, M., Rechtsanwalt.
Eiken: VI. 941 Müller, G., Elektr. Installationsgeschäft.
Ennendu: IXa. 443 Walcher, F., Malermeister.
Genève: I. 2070 Berthoud, Henri, horloger. — I. 1203 Bois, Eric J., fleuriste. — I. 2069 Bressler et Oldoni, agrandissements photogr. — I. 2071 Ferrière, Fred., fils, docteur. — I. 2078 Gros, Paul, camionnages. — I 2038 Lecerf, J., md. grainier. — I. 2076 Panchaud et Mathieu, cycles, bâches. — I 2068 Parrat, Fernand, ferblantier. — I. 2065 Revenu-Lombard, Vve, fab. bonbonnes. — I. 2072 Société de science chrétienne de Genève. — I. 2066 Société anonyme de fournitures pour l'industrie et l'automobile, S. A. F. I. A. — I. 2075 Société militaire des carabiniers genevois. — I 2073 Soumrai, J., tissus en gros
Grenchen: Va 645 Bolinger & Schädlich, Gartenarchitektur. — Va. 647 Hunziker, Familie, Eiernudeln, Biscuits en gros.
Hedingen: VIII. 7454 Wirz, Hans, Feinmechaniker.
Horgen: VIII. 7487 Sidler, Kaspar, mech. Werkstätte.
Kreuzlingen: VIII 7474 Rutishauser, Karl, Damenhandarbeiten und Stickereien.
Lanz: X. 975 Joos, Joh., Ant., Agenturen.
Küsnacht (Zch.): VIII 7475 Pfuss-Wyss, E., Packungs- und Lederindustrie.
Lausanne: II. 1857 Delisle, Alfred, représentations commerciales. — II. 1863 Dubois, Louis, horlogerie-électricité. — II. 1867 Reynold, C., fils, électricien. — II. 1855 de Rham, E., Dr. — II. 1833 Société industrielle de secours mutuels.
Lutry: II. 1871 Ruel, Edouard, La Tannerie.
Luzern: VII. 1658 Bloch-Brem, Ed., Frau. — VII. 1650 Heer, E., Wwe., Malergeschäft. — VII. 1678 Huber, W., Coiffeurgeschäft. — VII. 1668 Kant. Militärradfahrerverein. — VII. 1672 Meyer-Burri, L., Kassen und Eisenbauwerkstätte. — VII. 1676 Ris, Arnold. — VII. 1680 Stocker, Adolf, Zahnarzt. — VII. 1679 Wunderle, L., Weinhandlung.
Lyss: IVa. 1090 Schürch, Emil, Souschef
Männedorf: VIII. 7447 Kreisasyl.
Moillesulaz: I. 1634 Mirault, Vve, & Cie, vermouth.
Muri (Aarg.): VI. 1424 Egenter, Ad., z. Warenhalle.
Neuchâtel: IV. 680 Delachaux, César, propriétaire. Champ-Bougin 40.
Nyon: I. 2067 Société d'alimentation diététique Floréa S. A.
Olten: Vb. 440 Studer, Joseph, Sattlerei und Reiseartikelgeschäft.
Orbe: II. 1847 Infirmerie d'Orbe.
Payerne: II. 1856 Decorges, Eugène, vins liqueurs, eaux gazeuses.
Rorschach: IX. 2529 Amstutz, Levin & Cie., A.-G., Delle, Filiale
Rüti (Zch.): VIII. 7410 Wasserversorgung.
Samaden: X. 969 Golay, Chr., Apotheke.
St. Gallen: IX. 2531 Wildi-Jäger, Fr.
St-Maurice: IIc. 442 Gross, César, avocat et notaire, Juge-Instructeur.
Saxon: IIc. 441 Comptoir agricole et commercial.
Schattdorf: VII. 1653 Urner Kantonalschützenfest.
Sierre: IIc. 428 Mariethod, Isaac, avocat et notaire.
Sion: IIc. 443 Boulangerie Elsig, Alexandre. — IIc. 440 Clapasson, Emile et Eloi Duhuis, entreprise de travaux en ciment. — IIc. 444 Fédération des sociétés de chant du Valais. — Kantonaler Verband der Walliser Gesangvereine.
Solothurn: Va. 652 Hilfskomitee Solothurn für die notleidenden Völker. — Va. 651 Kakns Werke. — Va. 616 Wolf, Franz, Sektionskassier I., K. K.
Spiegen: X. 972 Bodenhaus-Post, Hotel und Pension, Ed. Kopp.
Stäfa: VIII. 7433 Schützengesellschaft.
Thusis: X. 968 Gartmann & Pertusini, Baugeschäft.
Zürich: VIII. 7473 Baumgartner, E., Wäschereiartikel. — VIII. 7413 Born, Alb., Baumeister. — VIII 7478 Faller-Erpf, C., Verwertungen. — VIII. 7370 Frey-Hindermann, Berta, Vertretungen. — VIII 7213 Fürstner, Otto, Musikverlag. — VIII 7347 Genossenschaft für Milchtrocknung. — VIII. 7399 Hasson, E., Blonsenfabr. — VIII. 7449 Keller, Rod., & Cie., Import und Export. — VIII. 7311 Kleiner, Ernst, Baugeschäft. — VIII 7390 Leimgruber, Ad., Vertretungen. — VIII. 7458 Müller, Alice, Frau, Seefeldstrasse 130. — VIII. 7477 Müller, O., Coiffeur. — VIII. 7371 Piaskogurski, L., Wäschefabrik. — VIII. 7465 Wanner, Hans, Antobetrieb. — VIII. 7457 Wiener, L., Hadern und Metalle.
Zug: VII. 1660 Felber, Theodor, Ing. agron. — VII. 1610 Krankenkasse Tugenia.
Leipzig: VIII. 7384 Blass, Curt, Dr., Connewitz.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS A. G.** — **Anzeigen — Annonces — Annunzi** — Régie des annonces: **PUBLICITAS S. A.**

Internationale Transporte

L. NOERPEL-ROESSLER St. Gallen, Romanshorn, Rorschach, Friedrichshafen a. B.

empfiehlt sich für

(2118 G) **Sammelverkehre** 1280

von und nach Deutschland, Italien, Polen, Tschecho-Slowakien und Balkan

Auskünfte frei

Alteingeführtes, bedeutendes Unternehmen der deutschen Schweiz sucht per sofort

kaufm. Direktor

Erste Kraft. Anfangsgehalt Fr. 15,000. Kapitalbeteiligung erwünscht, wenn auch nicht Bedingung. Nur Bewerber, welche sich über erfolgreiche organisatorische Tätigkeit ausweisen können, wollen sich melden unt Chiff. D 740 Q an **Publicitas A.-G., Basel.** [245

Oelfeuerung

Für Umänderung bestehender Anlagen verlangen Sie Prospekte und unverbindlichen Ingenieur-Besuch von der

S. A. Exploitation d'Inventions Modernes, Zurich

alleinige Konzessionärin für die Schweiz der

Oelfeuerung Steurs

anerkannt beste und billigste Feuerung für Dampfkessel, Zentralheizungen, Schmelzöfen für chem. und metallurg. Produkte, Volksküchen und Oefen aller Art. (O F 17930 Z) 3181.

Aktiengesellschaft ELMO, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 20. Februar 1920, nachmittags 2 Uhr im Geschäftslokal, Konradstr. 12, I. Stock, in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1918/19. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Statutenänderung.
3. Wahl des Verwaltungsrates. 285.
4. Varia.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 10. Februar 1920 an im Geschäftslokal der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zürich, den 5. Februar 1920.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Jos. Haechler.

Bodenkredit-Aktien-Gesellschaft, in Luzern

Einladung zur **ordentlichen Generalversammlung** pro 1919, **Mittwoch, den 3. März 1920, morgens 10 Uhr, im Bureau der Gesellschaft.**

TRAKTANDEN: 1. Annahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1919 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. 2. Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat. 3. Beschluss über die Liquidation der Gesellschaft und event. Bestellung eines Liquidators. 4. Neuwahl des Verwaltungsrates. 5. Neuwahl der Kontrollstelle. — Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 10. Februar im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre offen. (1245 Lz) 281

LUZERN, den 6. Februar 1920.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft für Ueberseehandel Zürich

Ordentliche Generalversammlung

Freitag, den 20. Februar 1920, in den Bureaux der Gesellschaft

Traktanden:

1. Abnahme der Bilanz, Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl der Kontrollstelle. 287
4. Abänderung der Statuten bezüglich Firmabezeichnung.

Zürich, den 5. Februar 1920.

Der Verwaltungsrat.

PARIS-LAUSANNE-PARIS

Service rapide de domicile à domicile, marchandise et bagages

3 départs par mois dans les deux sens

30490 L Délai de transport 5 à 6 jours 2901

Prix et conditions avantageuses

Célérité — Sécurité

PERRIN & Co

— Transports Internationaux —

LAUSANNE

Téléph. (Service des expéditions) 3 lignes, Nos. 447, 515, 537.

Patent-Verwertung

Der Inhaber des schweiz. Patentes Nr. **42920** vom 4. Februar 1908, betreffend «Uhr mit durch Münzeneinwurf freizumachender Aufziehvorrichtung», wünscht zwecks Ausübung des Patentes in der Schweiz mit Interessenten in Verbindung zu treten. (728 Z) 267

Offerten sind zu richten an das Patentanwaltsbureau Fritz Isler, Bahnhofstrasse 19, Zürich.

Patent-Verwertung

Der Inhaber des schweiz Patentes Nr. **70617** vom 25. Februar 1915, betreffend «Dispositif pour amener la pâte aux filières des presses tréfilieuses, spécialement pour pâtes alimentaires», wünscht zwecks Ausübung des Patentes in der Schweiz mit Interessenten in Verbindung zu treten. (727 Z 268

Offerten sind zu richten an das Patentanwaltsbureau Fritz Isler, Zürich.

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft

Die diesjährige

Hauptversammlung der Abgeordneten

findet am **29. Februar 1920 im Schwurgerichtssaal in Zürich** statt.

Die Verhandlungen beginnen punkt 10½ Uhr vormittags.

Die zur Teilnahme Berechtigten erhalten die vorschriftsmässigen Einladungen. (754 Z) 279

Zürich, den 4. Februar 1920.

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft:
Der Direktor: *E. Lutz.*

Hypothekenbank in Basel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 12. Februar 1920, vormittags 11 Uhr im Schmiedenhof (Gerbergasse 24)

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Berichts und der Rechnung des Verwaltungsrates für das Jahr 1919 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung betreffend Nachlassvertrag.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle. (591 Q) 165 l

Bericht und Rechnung nebst dem Berichte der Kontrollstelle können **vom 9. Februar** an bei der Bank bezogen werden; ebendaselbst werden die Zutrittskarten für die Generalversammlung bis **Mittwoch, den 11. Februar**, mittags 12 Uhr, gegen Hinterlegung der Titel oder gegen schriftlichen, mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz verabfolgt.

Basel, den 26. Januar 1920.

Der Verwaltungsrat.

Crédit foncier vaudois

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations foncières 4¼ % **série J**, dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le 1er avril 1920, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres, munis de tous leurs coupons non échus. (30480 L) 261 l

Il peut être effectué dès ce jour, au siège du Crédit foncier vaudois, à Lausanne, en échange d'obligations 5 % série N, à 5 ans de terme, aux conditions fixées à nos guichets et moyennant décompte d'intérêt.

Titres de fr. 500:

121	1109	2116	3057	4042	5024	6067	7082	8279	9148
578	1516	2342	3268	4252	5124	6204	7305	8375	9180
683	1607	2404	3317	4354	5418	6350	7469	8572	9197
928	1694	2406	3721	4660	5703	6416	7639	8662	9201
993	1996	2494	3964	4764	5706	6592	7653	8855	9360

Titres de fr. 1000:

88	1761	3371	4870	6672	8245	9854	11543	12973	14549
469	1844	3856	5169	6842	8286	9967	11623	13201	14606
644	2276	3864	5172	6871	8472	10020	11646	13491	14715
705	2472	3924	5352	7010	8594	10200	11975	13584	
707	2576	4356	5736	7299	8683	10459	12348	13697	
1429	2759	4656	5942	7355	9142	10695	12695	13971	
1438	2791	4734	6010	7843	9272	10896	12740	14055	
1447	3141	4851	6240	7901	9451	11210	12741	14516	

Schweizer-Firma

seit vielen Jahren gut eingeführt, sucht p. sofort u. dauernd **Vertretung** leistungsfähiger Fabrikanten folgender Branchen od. ähnlichen einschlägigen Waren:

Schokolade. Konfiserie. Biskuit. Konserven, diät. Nährmittel, Teigwaren, Dessert-Käse etc.

Offerten erbeten unt. Chiff. V 556 G an Publicitas A.-G., St Gallen.

TREUHANDBESO HUG

Unsere bestbekannten 1a

EIFORM-BRIKETTS

können fortwährend kartenfrei bezogen werden in Ladungen von 5—10 Tonnen

Brikettierwerke A. G., Aarberg

Bureau Bern, Tel. 2727.

HOLZWOLLE

2 mm breit, weiss, weich, langfasrig, in Ballen von 50 kg geben ab 155

Gebrüder Raths

Rapperswil. (OF 20569 Z)

Amerik. Buchführ. lehrt grdl. Ad. Unterrichtsbr. Erf. gar. Verl. Sie Gratispr. H. Frisch, Bücherexp., Zürich. B. 15

(6937 N) 2959

Scellés métalliques

Crampons pour caisses d'emballage

Livraisons rapides

Prix très avantageux

PETITPIERRE FILS & Co.

Neuchâtel

Maison fondée en 1848

Téléphone 3.15 Télégrammes: Poudres, Neuchâtel

Schweizer-Fachmann, viele Jahre in London, sucht **Vertretungen** der Tapezierer- und Möbelbranche, sowie einer St. Galler Rideauxfabrik zu übernehmen. Offerten unter Chiffre H A B 292 an Publicitas A. G., Bern.

TREUHAND-INSTITUT

Fritz Madoery

BASEL ZÜRICH CHUR
Falknerstr. 7 Eschenhaus 300 b. Oberter
Tel. 5161 Tel. H. 420 Tel. 428

Ordnen, Einrichten und Nachtragen von Buchhaltungen; Inventare; Gutachten; Revisionen; eidg. und kantonale Steuersachen und Rekurse; briefliche Buchhaltungskurse; Inkasso; Vermögensverwaltg.; Finanzierungen; Konsultationen etc.

Patent-Verwertung

Herr Pilade BARDUCCI, in Neapel, Inhaber der schweiz Patente: Nr. **73321** vom 25. Januar 1916 „Chambre de séchage pour pâtes alimentaires" und Nr. **73791** vom 30. März 1916 „Dispositif de ventilation applicable spécialement dans les séchoirs pour pâtes alimentaires", wünscht zwecks Ausübung dieser Patente in der Schweiz mit Interessenten in Verbindung zu treten. Offerten sind zu richten an das Patentanwaltsbureau Fritz Isler, Bahnhofstrasse 19, Zürich. (726Z 269

Zu verkaufen

2 Dieselmotoren

„Sulzer" à 200/225 HP

1 Hillkupplung

zweiteilig, „Wülfel" Nr. 14

1 Halb-Lokomobile

„Lanz" 63/105 HP

150 Tonnen S. M. Billettes

170/180 mm 271.

80—90 kg Festigkeit

Anfragen unter Chiffre **R 704 Z** an **Publicitas A.-G., Zürich.**

Verkauf v. Check auf Deutschland

lieferbar sofort und zahlbar per Wechsel 30 Tage nachher.

(895 F) **Postfach 12090, Freiburg.** 284.

4 % Anleihen des Kantons Thurgau von 1908

Die Inhaber von Obligationen des obgenannten Anleihens werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie diese Titel

vom 4. — 14. Februar 1920

gegen solche des

5 % Anleihens von Fr. 15,000,000 von 1920

umtauschen können, wobei der erhöhte Zinsfuss von 5 % bereits ab 31. März 1920 in Kraft tritt. Die Konversionsprämie von 4 % und der Ratazins vom 31. Dezember 1919 bis 31. März 1920 werden bei Einreichung der alten Obligationen in bar ausbezahlt.

Der Umtausch dieser Titel wird von sämtlichen thurgauischen Bankinstituten spesenfrei besorgt.

Ferner von einer Anzahl Banken auf den hauptsächlichsten Plätzen der Schweiz. (6785 Z) 235 l

Thurgauische Kantonalbank.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne